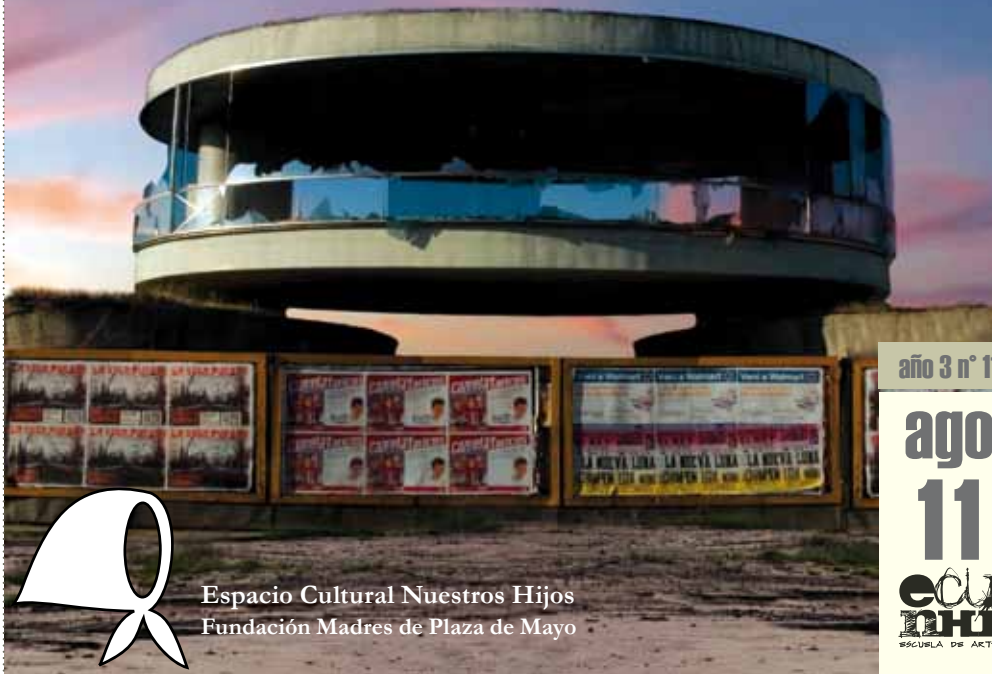




En los talleres de arte para adultos mayores –que, en cogestión con PAMI y el Ministerio de Desarrollo Social de la Nación, las Madres de Plaza de Mayo llevan a cabo en el ECUÑHI– en el segundo cuatrimestre de 2010 surgió la iniciativa de realizar un libro colectivo con cuentos, crónicas, poesías y relatos creados por los alumnos de Letras. *Viejo es el viento y sigue soplando* es el nombre de esta obra entrañable que se entregó en julio último y ostenta un rasgo propio de algunas publicaciones autogestionadas: cada uno de los cien ejemplares producidos constituye un libro-objeto con una tapa única, elaborada por los asistentes a los Talleres de Artes Visuales para adultos mayores del Espacio Cultural Nuestros Hijos. Los docentes Rodolfo Edwards y Leila Said prologaron esta obra: “Aquí seguimos tras el gran objetivo: partir de la palabra, darle un sentido a la existencia y reconocerse como miembros de una tribu, entre los pedazos de esta hermosa Argentina siglo XXI que estamos tratando de volver a armar entre todos. Que así sea”.



Espacio Cultural Nuestros Hijos
Fundación Madres de Plaza de Mayo

año 3 n° 11

ago
11
ECUÑHI
ESCUELA DE ARTES

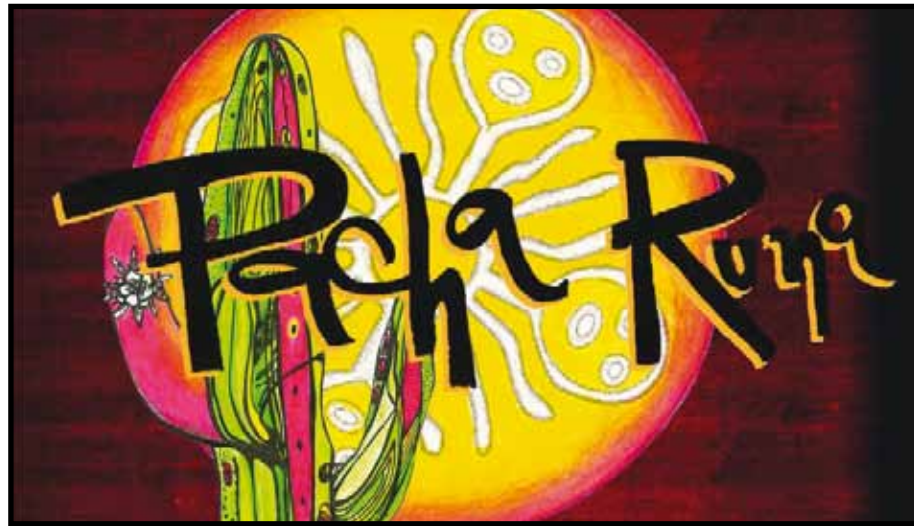
Homenaje a la Pachamama

Este evento se realizará el sábado 6 de agosto, a partir de las 14 hs., con entrada gratuita; será un encuentro de pueblos indígenas para reconstruir la memoria por sus derechos. Esta convocatoria artística multicultural es organizada por la Comunidad Kolla Los Airampos (CoKA) y la agrupación MARKANAKA (Estudiantes por el pensamiento indígena del Instituto Universitario Nacional de Arte - IUNA), en cogestión con el Espacio Cultural Nuestros Hijos (ECUÑHI).

Eliseo Álvarez Prado, referente estas agrupaciones, destaca el contenido de este día: “El encuentro se vertebrará a través de actividades y expresiones artísticas para que las diferentes organizaciones de las comunidades indígenas interactúen por medio del arte, para reflexionar sobre nuestro pasado y nuestro futuro desde nuestro rico presente del año 2011, en el que se suma la nueva coyuntura política que disfrutamos”. María de los Ángeles Ledesma, co-coordinadora del Área de Música del ECUÑHI, remarca el cumplimiento del objetivo fundacional del Espacio: poder transformar, a través del arte, un lugar destinado a la muerte y el odio en uno fértil de vida y creación. “Es maravilloso poder celebrar la fiesta de la Pachamama en un sitio como el nuestro. Pensar a la tierra como madre de todos, reverenciarla y ofrendar gratitud tiene mucho que ver con el concepto de maternidad que plantean las Madres de Plaza de Mayo”. Además de la clásica celebración

ancestral, en el “Homenaje a la Pachamama” habrá talleres de danza y música comunitaria, charlas-debate, proyecciones de videos, espectáculos de danza, recitales de música y una feria de artesanías.

Álvarez Prado, que es oriundo de Tilcara y también músico, explica el concepto de esta jornada: “Se trata de preguntarnos a través del arte cómo se da nuestro presente de comunidades indígenas en el marco de la urbanidad y cuál es el camino para proyectar, plantear inquietudes y ver las propuestas”. Sobre la realización en el ECUÑHI, Álvarez Prado subraya que “la dictadura asesinó a nuestros 30.000 compañeros, pero tenemos más de 500 años de sacrificio, con 90.000.000 de víctimas a lo largo de ese tiempo, en todo el continente”. Ledesma agrega, con alegría: “Es el único lugar de la ciudad de Buenos Aires que tendrá una celebración de esta magnitud, con un espíritu de festival. Es la primera vez que se hace y pensamos continuarlo para sumar cada vez más gente al rescate de nuestras raíces indoamericanas. Es un espacio abieto a todos los habitantes de Buenos Aires, sean oriundos de la ciudad o de las provincias de nuestro país. La gente del interior ahora tiene un lugar para festejar este día, aunque esté lejos de su tierra natal”. Éste puede ser un buen comienzo para la consolidación del espacio indígena urbano, y seguramente será una fecha alegre, artísticamente rica, con mucho para compartir.



- 14 hs. Ceremonia de homenaje a la Pachamama. Copleros.**
- 15 hs. Grupo de danza “Agrupación artística Pacahautec Bolivia”, director Orlando Vilca.**
- 15.20 hs. Proyección de documental. Taller de coplas “Unidos en la copla” y otros.**
- 16.40 hs. Grupo de danza.**
- 17 hs. El origen de las danzas andinas. (Taller teórico-práctico) “Mericia Alemán”.**
- 17 hs. Charla: Las bandas de sikuris (origen, motivos y fines). Con referentes de cada banda.**
- 17.30 hs. Cierre del pozo y de la ceremonia de la Pachamama.**
- 18.30 hs. Grupo de danza “Aires de mi tierra”.**
- 19 hs. Taller: El origen y el futuro de la música comunitaria.**
- 19.30 hs. Cruce de bandas de sikuris: Ayllu Sartañani; Aymaras Intercontinentales; Churay Churay; Kaypachamanta; IMPA; Arco Iris y otras.**
- 21.30 hs. Grupo de música “Pacha Runa” (auspicio SADAIC).**

Propuestas creativas



¿Qué es y cómo se conforma el Área de Musicoterapia del ECUÑHI?

Iniciamos su construcción en 2009, como una oportunidad para la difusión de esta joven disciplina. Nuestro equipo está formado por Fabiana Vidal, Ariel Vincenzino, Juan Contreras, Marisa Wiedmer y Juan Vaccaneo.

En el marco del convenio celebrado con el PAMI, ofrecemos diversos talleres para adultos mayores como el de sainete, el de murga y el de construcción de instrumentos. Además, hay otros abiertos a la comunidad: uno orientado al público infantil, que se llama *Musiqueando* y *¿Qué es la creatividad?*, para docentes, que otorga puntaje. También promovemos encuentros, charlas y debates acerca de temáticas de interés de la disciplina.

¿Cuáles serán las próximas actividades especiales?

El sábado 13 de agosto invitamos a Alejandro Andreu, Fernando Ferreiro y Gustavo Yulan, *luthiers* e investigadores, que nos enseñarán a construir sikus, *globoes* y cajas chayeras. Quienes asistan a este taller abierto y gratuito podrán experimentar y descubrir el arte de la construcción de instrumentos y la motivación de expresarse a través de ellos, para poder

transferirlo a sus propios quehaceres como profesores de música o musicoterapeutas.

Y el 20 de este mismo mes transitaremos juntos una experiencia conmovedora: dictará una clase de danza la profesora Susana González Gonz, fundadora y directora del “Grupo Alma”, compañía de danza integradora. Ésta también es abierta y gratuita, y no es preciso tener experiencia previa: “todos podemos bailar”, como ella sostiene. Sólo hace falta traer ropa cómoda.

En septiembre, nuevamente formamos parte de la convocatoria de la *Semana de la improvisación libre*. Éste es un encuentro de talleres y ponencias, organizado por las diversas universidades en donde se dicta la carrera de musicoterapia, y cuenta con profesionales invitados de otros países. Ya estamos recibiendo trabajos de quienes desean exponer. En octubre, habrá una serie de charlas sobre “Subjetividad y música”, con especialistas que nos ayudarán a pensar acerca de lo sonoro, lo creativo en la construcción subjetiva.

¿Qué significa para ustedes trabajar en el ECUÑHI, junto a las Madres?

Si la herencia de la dictadura fue el más ciego individualismo (cristalizado en el “no te metás”), la herencia que las Madres nos comparten es que seamos morada de las iniciativas creativas. Que éstas desanden ese camino alienante para participar y pensar el colectivo del que formamos parte.



Foto: Saira Facio

Eva Giberti
Coord. Programa *Las víctimas contra las violencias*
Ministerio de Justicia y Derechos Humanos de la Nación

Los géneros Una reflexión

Hablar de género, todavía hoy, en nuestro país, constituye para muchas personas una zona de misterio. Podríamos suponer que se trata de una de las infinitas formas de la ignorancia, propia de una era globalizada que nos demanda multitud de saberes, pero no es así.

Este desconocimiento suele estar atado a la indiferencia que merece la condición y calidad de vida de las personas. Indica, por lo menos, desconocer su condición sexual y social: si es mujer, hombre o transgénero. Cuando no se conocían las diferencias entre las distintas identidades, se resolvió el tema universalizando los géneros y comenzó a hablarse de “la humanidad”.

Pero esto encierra una trampa básica del lenguaje: “la humanidad” queda asociada así a los hombres, blancos y reconocidos como fuentes de poder; se escamotean los diversos y complejos problemas que existen entre los distintos géneros y se niega la discriminación que durante siglos padecieron las mujeres y los transgéneros, es decir, homosexuales, travestis y toda forma de vida que, siendo humana, no se incluía en el ámbito de “la humanidad” tal como habitualmente se la entiende y representa.

Primero fueron los movimientos de la negritud, es decir, los reclamos y denuncias de las razas africanas, sus etnias y derivaciones, y casi en paralelo surgieron los movimientos de las mujeres denunciando las discriminaciones padecidas durante siglos. Esos movimientos sociales constituyen, junto con los sin-tierra, por ejemplo, avances significativos en la denuncia referida al poder despótico instalado por las diversas formas del patriarcado en nuestro planeta. Patriarcado que, si bien históricamente respondió a pautas económico-políticas y sociales propias del feudalismo, se mantiene instalado con las mismas pretensiones de poder, en particular en lo que refiere a normatizar y colonizar los pensamientos de hombres y mujeres, insistiendo en la superioridad masculina (exacerbada mediante convicciones personales e institucionales) y en la inferioridad femenina (en cualquier nivel, excluyendo la maternidad, sacralizada hasta el hartazgo e idealizada con la imagen materna al borde la cuna filial).

Faltó, sin embargo, la descripción de las madres como la instauraron las Madres de la Plaza, de las que surgió el fenómeno social inédito de “socialización de la maternidad”, es decir, la lucha por todos los hijos, la búsqueda de todos ellos y la defensa de los ideales filiales. Caracterización de lo materno que supera los cánones de lo tradicional y las posiciona, en tanto mujeres, como representantes de un modo de estar en el mundo que si bien nace con la historia de un pañal, crece e ilumina un horizonte capaz de cobijar ideológicamente a esta humanidad que reconoce a los géneros como identidades ineludibles en cualquiera de sus dimensiones.

Actividades culturales

ENTRADA GRATUITA

Sugerimos verificar la programación en www.nuestroshijos.org.ar

JUEVES 4, 19 hs.

Ciclo cine arte ECuNHí. En agosto, Alan Parker: *Bugsy Malone* (1976)

Película de gangsters protagonizada enteramente por niños. En esta divertida película las pistolas no disparan balas sino crema.

20 hs. Escenario rock

Gata de noche, Karen Blady y Franzo

VIERNES 5, 20 hs.

Ciclo. "Músicas diversas de aquí": Armamentales / Natural Cocaleros

Armamentales (Sudamétrica Crew):

Colectivo de *freestylers* del oeste de Gran Buenos Aires, conformada por los mc's PMO y DIFUZOR.

Natural Cocaleros: Jazz, hip hop, dance hall y algo de vocal house con un marcado sello latinoamericano, pero a la vez multiétnico.

SÁBADO 6, 14 a 22 hs.

"Homenaje a la Pachamama". Encuentro de pueblos indígenas para reconstruir la memoria por los derechos de nuestros pueblos. Ver detalle de programación al dorso.

JUEVES 11, 19 hs.

Ciclo cine arte ECuNHí. En agosto, Alan Parker: *Fama* (Fame, 1980)

Un grupo de jóvenes músicos y bailarines de Nueva York estudia para poder triunfar.

20 hs. Escenario rock

Santino; Chaponés de Teresa y Caterva

VIERNES 12, 20 hs.

Ciclo SADAIC em el ECuNHí: Cecilia Gauna presenta su cd *Aliento*

Cantante, compositora y profesora de canto, formó parte de diferentes agrupaciones de jazz, blues, rock y folclore. Trabajó junto a Mercedes Sosa, Jairo, Néstor Marconi y Ariel Ramírez, entre otros.

SÁBADO 13, 15 hs.

Jornada de construcción de instrumentos musicales

La propuesta es aprender a construir instrumentos de percusión y viento con el fin de acrecentar los recursos musicales para el trabajo terapéutico o didáctico. Más datos, al dorso.

16 hs. Proyección del film experimental

Buenissimo – la película.

17 hs. Ciclo Coral ECuNHí. Auspicio ADICORA

Grupo de Canto Coral. Dir. Néstor Andrenacci.

JUEVES 18, 19 hs.

Ciclo cine arte ECuNHí. En agosto, Alan Parker: *Pink Floyd. The Wall*, 1982

20 hs. Escenario rock

Mano a mano; La López Pereyra y Argamasa

VIERNES 19, 20 hs.

Ciclo "Músicas diversas de aquí" Fernando Saccheri, Rafael Sucheras & "Los héroes en zapatillas"

Del rock a la chacarera y de la milonga al rock, un puñado de canciones propias y del cancionero popular que transitan los inagotables caminos del nuevo folclore urbano.

SÁBADO 20, 15 a 18 hs.

Taller abierto y gratuito de danza integradora "Todos podemos bailar". Una propuesta de crecimiento al alcance de todos. Coordina: Prof. Susana González Gonz.

Se solicita al público que traiga ropa cómoda y ganas de transitar una experiencia conmovedora. Ver detalles al dorso.

16 hs. Proyección del film experimental

Buenissimo – la película.

18 hs. "Pueden venir cuantos quieran". Literatura y rock nacional.

En este ciclo que combina poesía y rock, charlará con el público Ricardo Soulé (Vox Dei). Los escritores invitados serán Miguel Vitagliano y Claudia Torre. Presentan: Rodolfo García y Juan Diego Incardona.

JUEVES 25, 19 hs.

Ciclo cine arte ECuNHí. En agosto, Alan Parker: "El corazón del ángel" (*Angel Heart*, 1987)

20 hs. Escenario rock

PIN, Somos jardín y Cuerpo celeste

SÁBADO 27, 16 hs.

Proyecto ENTRE. Encuentro entre padres e hijos, abuelos y nietos. Para niños de 4 a 10 años con los adultos acompañantes que pueden ser padres, tíos, abuelos, hermanos mayores de 18 años o amigos de la familia.

La entrada es libre y gratuita, para participar hay que hacer una reserva con anticipación llamando al 15 6 578 0158 o enviando un mail a proyecto.entre@gmail.com.

16 hs. Proyección del film experimental

Buenissimo – la película.

Talleres Segundo cuatrimestre 2011

Todos los talleres tienen un costo de \$120 mensuales, salvo el de Coro (\$ 30), el de Danzas folclóricas (\$ 40) y ¿Qué es la creatividad? (\$25). Los talleres Musiqueando, Ensayos sobre repertorio... y Cocinando política... son gratuitos. Consultas y preinscripción: 4703-5089 (de lunes a viernes de 14 a 22 hs.). informes@nuestroshijos.org.ar // www.nuestroshijos.org.ar

ARTES Y ARTESANÍAS ORIGINARIAS

Cocinando política... y muchas otras cosas

(Hebe de Bonafini)
Martes de 17 a 19 hs. Gratis. El último martes de cada mes, clase abierta que no requiere inscripción previa.

ARTES VISUALES

Fotografía: de la técnica a la imagen fotográfica
(Sebastián Romero)
Sábados de 10 a 13 hs.

Escultura y experimentación con materiales
(Claudia Aranovich)
Miércoles de 18 a 21 hs.

Ilustración experimental
(Mirella Musri)
Lunes de 18 a 21 hs.

Dibujo de figura humana con modelo vivo
(Jorge Meijide)
Lunes de 18 a 21 hs.

Pintura, libre y con modelo vivo
(Ramiro Oller)
Miércoles de 18 a 21 hs.

Introducción a la plástica y la creatividad
(Gerardo Feldstein)
Sábados de 10 a 13 hs.

LETRAS

Grupo de lectura de literatura argentina
(Sebastián Hernaiz)
Martes de 18 a 21 hs.

Taller de narrativa

(Claudia Torre)
Lunes de 18 a 20.15 hs.

Crónica periodística

(Luis Zarranz y Fedra Spinelli)
Sábados de 11 a 14 hs.

Iniciación al arte de contar cuentos

(Marcela Ganapol)
Martes de 18 a 21 hs.

Especialización en el arte de contar cuentos

(Gimena Blixen)
Miércoles de 18 a 21 hs.

Experimentación con la escritura

(Inés de Mendonça y Pablo Moller)
Miércoles de 18 a 21 hs.

MÚSICA

Numerofonía

(Sergio Aschero y Mirta Karp)
Miércoles de 18 a 22 hs. **COMIENZA EN AGOSTO**

Seminario Mapa folclórico musical argentino

(José Ceña)
Martes de 18 a 21 hs.

Ensayos sobre repertorio cantado de música latinoamericana. GRATUITO

(Nachá Roldán)
Miércoles de 17 a 20 hs.

Piano

(Emilia Parodi)
Sábados de 10.30 a 12 hs. o de 12 a 13.30 hs.

Repertorio e interpretación del tango

(Lucrecia Merico, guitarrista acompañante: Tony Gallo)
Lunes de 17.30 a 21.30 hs.

Taller de canto. Repertorio folclore

(Mónica Abraham, guitarrista acompañante: Lucas Torres)
Martes de 17 a 18.30 hs. (primer grupo)
Martes de 18.30 a 20 hs. (segundo grupo)

Guitarra

(Lucas Torres)
Jueves de 17.30 a 19 hs. (principiantes)
Jueves de 19 a 20.30 hs. (avanzados)

Coro

(Eduardo Ferraudi. Asistente: Federico De Ferrari)
Martes de 19 a 22 hs. (un grupo para principiantes y otro para avanzados en el mismo horario)

Percusión

(Escuela de percusión La Chilinga)
Sábados de 12 a 14 hs. (principiantes)
Lunes de 19 a 21 hs. (avanzados)

Danzas folclóricas

(Santiago Bonacina)
Lunes de 18 a 19.30 hs. (principiantes)
Lunes de 19.30 a 21 hs. (avanzados)

MUSICOTERAPIA

¿Qué es la creatividad?

(Patricia Knopf y Silvana Mansilla)
Dirigido a agentes, alumnos, docentes y profesionales de las áreas de Educación y Salud. Otorga puntaje docente en todas las áreas de educación.
Miércoles 18.30 a 21 hs.

Musiqueando. Taller para el desarrollo de la creatividad musical. GRATUITO

Integra chicos con necesidades educativas especiales.
(F. Vidal, A. Vicenzino, M. Wiedmer y J. Vaccaneo.
Coord: P. Knopf y S. Mansilla)
Martes o miércoles de 17.30 a 18.30 hs.

TEATRO

Teatro participativo

(Marcos Arano - Grupo Teatro Foro)
Martes de 19 a 22 hs.

Acrobacia en tela (de circo)

(Luciana Bash)
Miércoles de 18 a 22 hs.

Seminario sobre técnicas de Brecht, con producción

(Alejandra Santangelo)
Miércoles de 19 a 22 hs.

Radioteatro

(Jorge Deltell)
Sábados de 10 a 14 hs.

Lo que viene...

>> El sábado 27 de agosto a partir de las 16, se desarrollará en el ECuNHí una nueva edición del proyecto ENTRE, un especial encuentro entre padres e hijos, abuelos y nietos. La idea de este evento es ofrecer un momento y un lugar para reunirse, para probar otras maneras de explorar el jugar sin la mediación de juguetes. Se apelará en cambio a la música y a la expresión corporal para lograr este objetivo.

El proyecto ENTRE se propuso realizar cuatro encuentros de juego en el año 2011. Hasta el momento, ya se han llevado a cabo tres: en el Club Social y Deportivo Imperio Juniors, el sindicato SUTERH y cheLA (en colaboración con el Centro Cultural Nómade). En cuanto a la realización en el ECuNHí, la posibilidad de convocar a padres, hijos y abuelos tiene una significación especial: defender el derecho de ellos a estar juntos, como familia, a modo de afirmación de la vida y como un acto de resistencia ante toda forma de vulneración de los derechos.

La entrada es gratuita, pero se requiere inscripción previa; para reservar lugares es preciso llamar al teléfono celular (15) 6578 - 0158 o enviar un correo electrónico a proyecto.entre@gmail.com. Más información: www.proyectoentre.wordpress.com



>> En el ciclo *Pueden venir cuantos quieran*, de literatura y rock nacional, charlarán con el público el músico Ricardo Soulé, ex integrante de Vox Dei, y los escritores Miguel Vitagliano y Claudia Torre. El primero se referirá a la relación entre el rock y la poesía, mientras que los escritores leerán textos. La presentación estará a cargo de Rodolfo García y Juan Diego Incardona, coordinadores de áreas del ECuNHí además de ser ellos mismos músico y escritor, respectivamente. La cita es el sábado 20, a las 18 hs. Gratis.



Palabras del artista Rodolfo Hecker

La imagen transmite una extrañeza que tal vez se relaciona con la arquitectura moderna futurista de la construcción y el estado de abandono, de deterioro en que se encuentra, como si fuera una imagen salida de alguna fantasía post apocalíptica. En general, hay en mis trabajos una sensibilidad romántica, la percepción de una naturaleza que finalmente termina destruyendo la obra del hombre. Intervengo digitalmente la imagen, busco cielos imponentes o modifico la arquitectura, y siempre me pregunto cuánto hay de ficción en estas intervenciones.

La fotografía como una búsqueda del paisaje interior, que es, creo, el único paisaje posible.

Acerca de la obra

Las imágenes de esta serie tienen un hilo conductor: la idea romántica del poder de la naturaleza sobre el hombre. Por lo menos, eso creo yo. Pero, a la vez, las locaciones que voy buscando son o fueron representativas de un progreso o de un tiempo que fue próspero y esas ruinas, ahora fagocitadas por la vegetación y derruidas por el tiempo, tal vez pasan desapercibidas al ojo de los transeúntes. Al intervenir digitalmente trato de exagerar o suavizar el impacto visual que generan esas estructuras desmanteladas y también intento analizar el porqué (si es que lo hay) del abandono.

Paula

S/ título 6 de la serie pos-A.
120x140 cm
Fotografía con intervención digital. Año 2010



Información general

El **Espacio Cultural Nuestros Hijos, ECuNHí**, de las Madres de Plaza de Mayo, funciona en el edificio que fuera del Liceo Naval, dentro del predio de la ex ESMA. Su dirección es **Avenida del Libertador 8465** (1429), CABA, Argentina. **TE. 4703-5089**. Visite la página web www.nuestroshijos.org.ar y suscribase allí para recibir nuestro boletín electrónico.

El ECuNHí de bolsillo se entrega gratis con la edición de **Página/12** del primer jueves de cada mes.

Diseño: www.HUACKE.com | Asist. diseño: Sofía Gabrieludis
Fotos: Sebastián Romero, Prensa Fundación Madres de Plaza de Mayo
Dirección General: Teresa Parodi **Coord. Gral:** Jorge Espiñeira
Coord. Gral. Prensa, Comunic. y Publicac: Liliana Szwarczer
Coord. A. Visuales: Gabriel Serulnicoff **Curador:** Marcelo Pelissier
Coord. Letras: Juan Diego Incardona **Coord. Música:** M. de los Angeles Ledesma - Rodolfo García **Coord. Teatro:** Guillermo Parodi
Secret. Gral: Adriana Rodríguez Jordán **Coord. Prod:** Natalia Matinhos **Comunic. y Publicac:** Andrés Martínez Cantó **Prensa:** Carolina Alfonso **Coord. Administración:** Beatriz Ballarín **Administración:** M. Teresa Agüero **Informes:** Paula Porto **Asist. Gral:** Ariel Morano **Asist. Prod:** Diego Quintero **Asist. Artes Visuales:** José González **Asist. Teatro:** Iván Bortolin.

